



ACTIV-TIM

ALUMINIUM WHEELCHAIR
WÓZEK INWALIDZKI ALUMINIOWY

USER MANUAL
INSTRUKCJA OBSŁUGI

ELEMENTS OF THE WHEELCHAIR



- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Handgrip | 9. Center of the gravity adjustment |
| 2. Attendant brake | 10. Anti-tip wheel |
| 3. Backrest folding mechanism | 11. Armrest flip-up function |
| 4. Armrest | 12. Backrest |
| 5. Parking brake (hand brake) | 13. Seat with security belt |
| 6. Handrim | 14. Footrest lever |
| 7. Quick release mechanism | 15. Solid, rear 24" wheel* |
| 8. Footplate | 16. Solid, front 8" wheel |

* available also in version on 22" or 16" diameter wheels

1. Characteristics

The wheelchair is made of a lightweight aluminum frame. It features flip-up armrests and an optional detachable upholstery (for backrest and seat) made of a breathable mesh material. Thanks to the quick release function on rear wheels and center of gravity adjustment on front and back wheels, wheelchair can be adjusted to the user's individual needs. It is equipped with foldable backrest mechanism, attendant brakes, safety belt/straps and anti-tip wheels. Wheelchair is available in version on 16", 22" or 24" rear solid wheels and 8" front solid wheels.

The set includes: wheelchair frame with wheels, seat and backrest, safety belt, assembly keys.

Optional accessories: anti-tip wheels, footrests with safety straps, mesh upholstery.

2. Application

The wheelchair is designed for people who have problems with unassisted moving and for patients with dysfunctions and reduced mobility. This self-propelled wheelchair can also be pushed by an accompanying person. Thanks to the ability to adjust the settings to the individual needs of the user, the wheelchair provides better control, greater stability, and a more dynamic, active ride on everyday bases. The wheelchair is suitable for indoor and outdoor use.

3. Assembly

Step 1. Unfolding the wheelchair

Place the wheelchair on the ground. Unfold the wheelchair using the armrests. Then, press the center of the seat so that all the elements fit together.

Step 2. Backrest and seat

Lift the backrest upwards and lock it with backrest locks which are located below the hand grips. Fix the upholstery on the wheelchair.

Step 3. Footrests

Fix the footrest on the outer side of the frame. Then turn the footrest inwards until it is locked.

Step 4. Armrests

The armrests are tiltable. To raise the armrest, press the button located on the frame (under armrests) of the wheelchair.

Step 5. Height adjustment of footrests

Adjust the footrests using the screw located on the tube. Enough space should be left between the footplates and the ground as footplates set too low may cause

difficulties in climbing hills and curbs. Adjust the footplates so that the angle between trunk and thighs is 90° (optimum sitting position for the user).

Step 6. Assembly of safety straps

Attach the safety straps to the footrests to prevent the user's legs from sliding down the footplates.

4. Before use

Step 1. Checking the condition of the wheelchair

Check the condition of the brakes, construction and tires. Check if all the components are assembled and adjusted properly.

Note! Do not use the wheelchair if any defects are noticed.

Step 2. Using parking brakes

Lock the wheels when getting in or out of the wheelchair.

Step 3. Footplates

The footplates should be set in vertical position when getting in or out of the wheelchair. Do not use the footplates as a support while getting in or out of the wheelchair, due to the risk of falling. After moving to the wheelchair, unfold the footplates.

Note! Do not stand on the footplates due to the risk of damage.

Step 4. Getting in the wheelchair

The wheelchair should be located as close to the patient as possible. The wheelchair should touch the bed or other seat being used. If the user cannot change their seat independently, transfer the user to the wheelchair.

Step 5. Position of the user

The user should sit in an upright position and their knees should be bent at the angle of 90° .

Wheelchair is ready to use.

FOLDING

The wheelchair can be re-folded in order to be transported and stored more easily.

- Swing away the footplates and set them in vertical position.
- Detach the upholstery.
- Use the handles to lift the seat upwards until the frame of the wheelchair is folded.
- To fold the backrest, simultaneously press locking elements which are located under the hand grips at the back of the backrest and pull the backrest downwards.

PARKING BRAKE

To lock the wheels, push the lever forward until the wheel is fully blocked (separately for left and right wheel). Please, note that the parking brake only serves to lock the wheels when the wheelchair is at a complete stop.

PARKING BRAKES ADJUSTMENT

The proper functioning of the parking brake depends on its adjustment and position. It should be mounted in adequate distance from the back wheel, so that it is blocked firmly and the lever does not face excessive resistance.

- In case of excessive resistance, move the parking brake towards the front using the locking screws. Set the parking brake in a position that allows it to block the wheels easily and without excessive resistance.
- When the parking brake does not touch or lock the wheel properly, follow the above instruction by moving the handle in the opposite direction.

ATTENDANT BRAKES

The levers of the brakes are located behind the backrest, under both grips.

- In order to stop the wheelchair, squeeze the lever of the brake. To release the brake, let go of the levers. Perform this activity smoothly and with appropriate force.
- The brakes are equipped with parking locks. In order to use them, squeeze it and pull out the locking element.

5. Technical data

Weight
43 (22"): 10,64 kg
46 (16"): 10,24 kg
46 (22"): 10,94 kg
46 (24"): 11,18 kg
48 (22"): 11,14 kg

Overall width: 61 / 64 / 66 cm

Seat dimensions: 43 / 46 / 48 x 40 cm

Overall depth: 106 cm

Overall height: 92 cm

Seat height from the ground: 50 cm

Folded width: 106 x 29 x 92 cm

Maximum capacity: 115 kg

6. Notes

Timago International Group does not bear responsibility of improper usage of the product, failure to comply safety regulations and misuse.

7. Cleaning and maintenance

Carry out the maintenance of the wheelchair components regularly:

- The upholstery and the cushion can be cleaned with damp (not wet) cloth and cold or warm water, without the use of detergents. Difficult stains can be cleaned with a sponge. Do not soak the upholstery too much. Dry away from heat sources.
- Plastic elements should be cleaned with damp cloth possibly with the use of appropriate detergents for plastic elements. In such case follow the instructions given by the producer and safety measures.

8. Storage and transport conditions

Product should not be exposed to direct sunlight, water or moisture.










9. Warranty information

All products distributed by our company are covered by a warranty, the terms of which are described in the warranty card available on our website. Please contact the retailer from whom you purchased the product. Please, keep in mind that for warranty purposes, the proof of purchase (receipt or invoice) should be retained.

10. Medical device incidents

Any serious incident involving a medical device must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the European Union member state where the user or patient resides.

11. Labels

	Reference number		Manufacturer
	LOT number		UDI code
	Serial number		Medical device
	Note		Please read the instruction
	The product meets the legal requirements of the European Union for medical devices (MDR 2017/745)		

Our complete line of products is available from our distributors. Learn more at: www.timago.com. Thank you for choosing Timago!

ELEMENTY WÓZKA



- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Uchwyt | 9. Regulacja środka ciężkości |
| 2. Hamulec dla osoby prowadzącej | 10. Kółko antywywrotne |
| 3. Blokada łamania oparcia | 11. Przycisk uchylania podłokietnika |
| 4. Podłokietnik | 12. Oparcie |
| 5. Hamulec postojowy | 13. Siedzisko z pasem bezpieczeństwa |
| 6. Ciąg napędowy | 14. Dźwignia podnóżka |
| 7. Szybkozłęczka | 15. Pełne, tylne koło 24"* |
| 8. Płyta podnóżka | 16. Pełne, przednie koło 8" |

* dostępne również w wersji na kołach 22" oraz 16"

1. Wykonanie

Wózek wykonany jest z lekkiej aluminiowej ramy. Posiada wyprofilowane, odchylane podłokietniki oraz opcjonalną tapicerkę (oparcie i siedzisko) wykonaną z oddychających materiałów (typu mesh). Wózek charakteryzuje się możliwością dopasowania do indywidualnych potrzeb użytkownika dzięki funkcji szybkiego demontażu tylnych kół (szybkozłączki) oraz regulacji środka ciężkości poprzez zmianę wysokości na tylnych i przednich kołach. Wyposażony w mechanizm łamanego oparcia oraz hamulce dla osoby prowadzącej, pas bezpieczeństwa, taśmę zabezpieczającą łydki i kółka antywywrotne. Wózek dostępny jest w wersji na pełnych kołach tylnych o średnicy 22", 24" lub 16" oraz kołami przednimi pełnymi o średnicy 8".

Zestaw zawiera: ramę wózka z kołami, siedzisko i oparcie, pas dla użytkownika, zestaw kluczy.

Opcjonalne wyposażenie dodatkowe: kółka antywywrotne, podnóżki z taśmami zabezpieczającymi, tapicerka mesh.

2. Zastosowanie

Wózek inwalidzki aluminiowy jest sprzętem pomocniczym dla osób mających problemy z samodzielnym poruszaniem się oraz dla osób z dysfunkcjami i ograniczeniami ruchowymi. Napędzany jest siłą mięśni rąk użytkownika lub poprzez prowadzenie przez osobę towarzyszącą. Dzięki możliwości dopasowania ustawień do indywidualnych potrzeb użytkownika, wózek zapewnia lepszą kontrolę, większą stabilność oraz bardziej dynamiczną, aktywną jazdę podczas codziennego użytkowania. Może być wykorzystywany zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń.

3. Montaż

Krok 1. Rozłożenie wózka

Wózek należy postawić na ziemi. Za pomocą podłokietników należy rozłożyć wózek. Następnie należy docisnąć siedzisko na środku tak, by wszystkie elementy dopasowały się do siebie.

Krok 2. Oparcie i siedzisko

Oparcie należy podnieść w górę i zablokować sztyftami blokującymi znajdującymi się pod rączkami dla osoby prowadzącej. Następnie należy zamontować tapicerkę oparcia i siedziska.

Krok 3. Podnóżki

Należy zamontować podnóżki po zewnętrznej stronie ramy wózka, a następnie obrócić podnózek do wewnątrz aż do momentu zablokowania.

Krok 4. Podłokietniki

Podłokietniki posiadają opcję uchylania. Aby podnieść podłokietnik należy wcisnąć przycisk znajdujący się na ramie wózka (pod podłokietnikami).

Krok 5. Regulacja wysokości podnóżka

Należy wyregulować podnóżki poprzez odkręcenie śruby znajdującej się na rurce podnóżka. Należy pozostawić odpowiednią odległość płyt podnóżków w stosunku do podłoża, gdyż zbyt niskie ułożenie płyt podnóżków może spowodować utrudnienia w poruszaniu się wózka przy pokonywaniu wzniesień i krawężników. Podnóżki należy wyregulować tak, by kąt pomiędzy tułowiem, a udami wynosił około 90° (optymalna pozycja siedząca dla użytkownika).

Krok 6. Taśmy zabezpieczające

Zamontuj taśmy zabezpieczające do ramy w celu zabezpieczenia nóg użytkownika przed zsunieniem się z płyt podnóżków.

PONOWNE ZŁOŻENIE WÓZKA

Wózek może być ponownie złożony w celu łatwiejszego transportu lub przechowywania. Przed złożeniem ramy wózka należy:

- Odchylić podnóżki i ustawić w pozycji pionowej.
- Odpiąć tapicerkę.
- Za pomocą uchwytów podnieść siedzisko do góry, aż do momentu złożenia ramy wózka.
- Aby złożyć oparcie należy równocześnie docisnąć elementy blokady znajdujące się pod uchwytami z tyłu oparcia wózka i pociągnąć oparcie w dół.

FUNKCJA HAMULCÓW POSTOJOWYCH

Aby zablokować koła należy przesunąć do przodu dźwignię hamulca do momentu pełnej blokady koła (osobno dla lewego i prawego koła). Należy pamiętać, że hamulec postojowy służy blokadzie kół tylko na postoju.

REGULACJA HAMULCÓW POSTOJOWYCH

Prawidłowe działanie hamulca postojowego zależy od jego regulacji i ustawienia. Trzon hamulca powinien być ustawiony tak, aby stopka hamulca pewnie blokowała koło, a dźwignia nie napotykała na nadmierny opór.

- W przypadku nadmiernego oporu należy wysunąć trzon do przodu przy użyciu śrub blokujących. Ustaw hamulec w takiej pozycji, aby łatwo i bez oporu blokował koło.
- W przypadku, gdy hamulec nie styka się w pełni z kołem i nie blokuje go wystarczająco należy postępować zgodnie z powyższą instrukcją przesuwając trzon hamulca w kierunku przeciwnym.

FUNKCJA HAMULCÓW POMOCNICZYCH (DLA OSOBY PROWADZĄCEJ)

Dźwignie hamulców znajdują się za oparciem przy rączkach z obu stron wózka.

- W celu zahamowania należy ścisnąć dźwignię hamulca, a w celu jego zwolnienia puścić. Czynność należy wykonywać płynnie z odpowiednio dobraną siłą.
- Hamulce posiadają blokadę postojową. Należy chwycić dźwignię hamulca, ścisnąć ją i odciągnąć element blokujący (znajdujący się przy rączce hamulca).

4. Czynności przed każdym użyciem

Krok 1. Sprawdzenie stanu wózka

Należy sprawdzić stan hamulców, konstrukcji i opon oraz zwrócić uwagę na poprawność zamontowanych elementów i ich prawidłową regulację.

Uwaga! Nie należy używać wózka w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek usterek lub braków.

Krok 2. Zaciągnięcie hamulców postojowych

Przy wsiadaniu i zsiadaniu z wózka należy zaciągnąć hamulce postojowe.

Krok 3. Ustawienie podnóżków

W momencie wsiadania na wózek i zsiadania z wózka płyty podnóżków powinny być ustawione pionowo. Nie należy wykorzystywać podnóżków do podpierania się w czasie czynności wsiadania i zsiadania, ze względu na ryzyko przechylenia się wózka. Po wejściu na wózek rozłożyć płyty podnóżków.

Uwaga! Nie należy stawać na podnóżki, ze względu na ryzyko ich uszkodzenia.

Krok 5. Wsiadanie na wózek

Wózek powinien być ustawiony jak najbliżej miejsca wsiadania pacjenta. Wózek powinien stykać się z łóżkiem lub innym używanym siedziskiem. Jeżeli użytkownik nie jest w stanie przesiąść się samodzielnie, należy przenieść użytkownika na wózek.

Krok 7. Odpowiednia pozycja użytkownika

Na wózku należy zająć pozycję siedzącą wyprostowaną, kolana powinny być zgięte pod kątem 90 stopni.

Wózek jest gotowy do użycia.

5. Specyfikacja techniczna

Waga
43 (22"): 10,64 kg
46 (16"): 10,24 kg

Szerokość całkowita: 61 / 64 / 66 cm
Wymiary siedziska: 43 / 46 / 48 x 40 cm
Głębokość całkowita: 106 cm

46 (22''): 10,94 kg

46 (24''): 11,18 kg

48 (22''): 11,14 kg

Wysokość całkowita: 92 cm

Wysokość siedziska od podłoża: 50 cm

Wymiary po złożeniu 106 x 29 x 92 cm

Maksymalne obciążenie: 115 kg

6. Uwagi i zalecenia

Timago International Group nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe korzystanie z produktu, nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz za korzystanie niezgodne z przeznaczeniem.

7. Konserwacja

Należy systematycznie dokonywać konserwacji elementów wózka:

- Tapicerka i poduszka może być czyszczona wodą zimną lub ciepłą przy pomocy zwilżonej (nie mokrej) szmatki oraz bez użycia detergentów. Trudniejsze plamy należy czyścić przy użyciu gąbki. Przy konserwacji tapicerki należy zwrócić uwagę, aby jej nadmiernie nie namaczać. Należy suszyć z dala od źródeł ciepła.
- Elementy z tworzywa sztucznego należy czyścić zwilżoną szmatką, ewentualnie z wykorzystaniem środków do czyszczenia tworzyw sztucznych. Należy przy tym postępować zgodnie z instrukcją Producenta oraz zasadami bezpieczeństwa przy wykorzystaniu detergentów.

8. Warunki przechowywania i transportu

Nie należy narażać wyrobu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wody i wilgoci.










9. Dane dotyczące gwarancji

Wszystkie produkty dystrybuowane przez naszą firmę są objęte gwarancją, której warunki zostały opisane w karcie gwarancyjnej dostępnej na naszej stronie internetowej. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą, od którego zakupiono produkt. Należy pamiętać, że do celów gwarancyjnych należy zachować dowód zakupu (paragon lub fakturę).

10. Incydenty związane z wyrobem medycznym

Każdy poważny incydent związany z wyrobem medycznym należy zgłosić producentowi oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego Unii Europejskiej, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.

11. Oznaczenia

	Numer referencyjny		Producent
	Numer serii		Kod UDI
	Numer seryjny		Wyrób medyczny
	Uwaga		Zapoznaj się z instrukcją
	Wyrób spełnia wymagania prawne obowiązujące w Unii Europejskiej dotyczące wyrobów medycznych (MDR 2017/745)		

Całość oferty dostępna jest dla Państwa u naszych dystrybutorów. Dowiedz się więcej na www.timago.com. Dziękujemy za wybór Timago!



Timago International Group

Ossowski Sp. k.

ul. Karpacka 24/12

43-316 Bielsko-Biała, Poland

T.: +48 33 499 50 00

F.: +48 33 499 50 11

E.: info@timago.com



03/2026 (IV)